

В. КОРЯК  
„ОГНЕЦВІТ“

На конкурс Наркомосу надіслано поему під девізою „Горн“. Назва поеми — „Дніпро“. Це великий обсягом твір, написаний досить набитою рукою. Викликає він пильну увагу передусім і найбільше своєю ідейною стороною. Не темою, ні, а саме ідейною стороною.

Автор будує поему про Дніпро, як головний життєдайний орган країни — серце її. Історичне тло дано в першому розділі („Старими шляхами“). Погляд на минуле України, оцінка його, погляд на сучасність і майбутнє, — мета, як вона дана в поемі. Тут дано таку формулу:

Нам не потрібно слів минулих:  
Ми пливемо у світ ясний  
Мета: далекая Комунія,  
А шлях: Дніпро і робітник.

Чому саме шлях Дніпро — розкриває ціла поема. Тут, на берегах Дніпра, засяяв новий і дивний (!) світ — комуністичний. Боротьба коштувала великих жертв, але ніщо не йдеться без борні. Тут були троєкутні бої. Два ворожі світи — ревком, Петлюра, Зелений. Душа Дніпра — безмежний рух, „плав і плинъ“. Поорала межі „суцільна“, сковала старовину в Дніпра, Вкраїна прокидається, линуть радісні співи про життя колективами. Ростуть міста, заводи. В поемі підкреслюється:

Наш рух вперед, а не назад,  
Наш крик: вперед... у дні...  
Хто хоче вперед плисти —  
Не повинен назад озиратись.

Вже й стари діди знають, що ростуть колективи, будують Дніпрельстан. Колись панство та інженери сушили мозок — як загатити Дніпро: Шишов, Волян, Палєев, — та нічого в них не вийшло...

Та прийшов Великий Жовтень —  
Сила юно-молода.  
Він приніс з собою гомін,  
Що шумів як та вода.

Визначення хоч і „поетичне“, та чи не надто вже „водянисте“. Такими загальниками тепер уже ніби й годі пописуватися. Не потрібна ж така ж „трепологія“ в рекламуванні Дніпрельстану:

Дніпрельстан — це воля мільйонів.  
Дніпрельстан — це мрія віковіч.  
Дніпрельстан — енергія Дніпрова.  
Дніпрельстан — дорога в дні нові.

Роля Дніпрельстану знов таки дуже „поетична“, але цілком не конкретна, бо

„Він розжene віків туман“.

Насправді ми б цікаві були знати не це, а що дійсно зробить гребля і станція для навколоїшніх ланів, для розвитку індустрії, якими важелями будуть вони в житті країни. Натомість нам розповідають про те, що

Шляхи минулого й прийдешнього  
Зійшлися: Дніпрельстан — залізне  
Серце України (у патосі дніпробудівництва  
Воскресла Запорізька Січ — Дніпрельстан).

По правді нас це не обходить, що Січ воскресла. Найцікавішого так і нема, а все тупцювання на ґрунті загальників.

Комуни тут прийдешні полюси  
І України нова путь

або:

СРСР — це ударна бригада  
Світового пролетаріату

або:

Уже вершить своє лице (!)  
Соцбудівництво — мас дитина.

Так само і про Дніпрокомбінат. Щось гнітить поетичну свідомість і ось зненацька напіврозпачливі вигуки:

Не золотий, — Червоний гомін  
Червоний гомін по Вкраїні  
(Ну що нам, що нам ті руїни).

Коли мова про електрифікацію, то й тут не без того, що це

Де дике поле, де степи старі —  
Огністі станції —  
Штербуд, Есхар, Бугес.

Переходячи від електрики до машин внутрішнього згорання, поема й тут без романтичної історичної довідки не обходиться.

Де золотилася тирса біла,  
Де печеніги й козаки,  
Пройшли коленою побідно  
Нові звитяжці — трактори.

Ріст нової індустрії занотовано способом простої рахуби, лічби:

Червона Україна —  
новий Донбас —  
залізні шляхи...  
...димить Артемівське...  
вогнями диха Сталіне...  
курить Кадіївка...

Костянтинівка...

Снакієво...

Горлівка...

Микитівка...

Макіївка...

Луганське...

Гришине...

Слов'янське...  
Амвросієве...  
Попасне...  
Лисичанське

Ці вже і не дихають і не  
курять, а просто в списку  
собі стоять.

Пережовується жуйку знову про „молоду епоху літ“ (!), що, звісно, кує долю (невідомо чи як зозуля, чи як коваль) — новітню спілку науки і праці, робочих мас, „що встали бадьоро вранці“ (це спеціально, щоб зримувалося з „праці“) за Перекоп і Донбас. Є навіть і такі рішучі пакти:

Контрреволюції смерть —  
Лозунг, як грім, тоді,  
Ним переповнений віцерть,  
Край клекотів і гудів.  
і т. д. і т. ін.

Ворог — на дно, а місто й село — одно. Філософія історії немудра:

Яке ж бо важке ти, минуле:  
Лиш січі.. пожежі та кров...  
О, скорше, омріяне, чуле:  
Всеслюдська, Всесвітня любов

Що це — гуманізм? Теорія рівноваги, гармонії? Погляд на історію, як на порушення тієї гармонії? А як же з клясовою боротьбою? ЇЇ ж не спекаєшся отакими наріканнями на січі, пожежі та кров. Кінець поеми — такі ж загальники:

Світової комуни ми діти  
Ми діти ясної землі...  
Наш шлях сонцевіс привітом  
Наш літ —зоревіючий літ.

Поет кидає гасло, що є підсумком філософії цілого твору:

Ні вітер, ні буря ні грім  
Не зупинять наш творчий літ.  
Наше гасло — Дніпро і в Дніпрі:  
Все вперед і вперед по землі.

Це були допіру зауваження до революційного пляну поеми. Та вона цим далеко не вичерpuється. Є ще інший плян. Поема двох плянів. Другого пляну компоненти значно численніші і свою ліричною інтимністю — цікавіші. Це специфічна цікавість.

На початку поеми бриняять тихі розливні ліричні нотки залиблення в давноминулі:

Шумлять поляни —  
Озерні пляни  
(старі деревляни —  
Тля):  
Чаші озер старих  
Бори

Сині просвіти блакиті  
Шепчуть задумані віти  
Струмить струмок.  
Віжть струмок.  
Тік-ток.  
Ток.  
...Дніпро — дитинка  
В яснім сповітку...

Це початок Дніпра, його джерела. Потім словесна течія міц-  
нішає впарі з бігом Дніпра. Ось Дніпро на Білорусі, а далі чи  
не російська частина Дніпра відбита оцим лаконічним натяком:  
„Ать... мать... (московська лайка?). Далі йде

Моя вишнева Україна  
Всміхнулась з берегу мені.

На Україні — мати міст, колиска земель українських — Київ.

Дніпро, і хвилі і Десна,  
Зелені кручи й береги  
На кручах світ — старовина —  
Золотоверхий Київ...  
Старезний Київ — мати міст —  
Хрестами небо пронизав:  
Золотоверхий Київ — міт  
Аскольд,  
Олег і  
Святослав...

Тут варто звернути увагу на те, що поема відтворює саме-  
міт. Нахил до мітів та легенд позначиться і далі.

Широким пlesом сизих хвиль  
Повз береги, повз мрій руїни  
Несе Дніпро вагу знесиль  
В степи розлогі Україна.  
Пічки й Тремці. Десна і Сейм,  
Хлюпоче Стугна й Тетерев.  
Дніпро біжить, Дніпро несе  
На хвилях днів життя старе:  
„Чи не лепо башет братів,  
Початі старимі словесі  
трудних повестій о полку Ігор  
Ігоря Святославліча...“  
...Дніпро — Славута — Борістен...  
...сіверяни, деревляни... Київ  
Володимир... Ярослав... Олег...  
Боротьба за щастя, за надії.  
Вал за валом Дике поле шле:  
Печеніги... половці... татари.  
Хто врятує від наруги край?  
Хто припинить дикі княжі сварі?  
Україна — матінко, — ридай!

Приймаючи безкритично цілу легендарну старовину, поема  
знаходить слово осуду тільки чварам княжим, а не їхньому  
ладові, коли ж узяти цілий контекст поеми, то вийде, що автор

„Слова про похід Ігоря“, який теж був проти княжих чвар (а не проти князів) цілком однодушний і з нашою поемою (і навзасім). Дальший біг історії знаходить у поемі чулий відгук, хоч і не оригінальний, бо таке нам відоме з інших джерел.

Потопила тебе вража сила —  
Наче чайка, на шляху людськім:  
Крим, Литва, Польща, Москва...  
несила

Твої діти в полоні чужім...  
Твої діти у неволі панській...  
Лиш Дніпро свавільний у степах  
Заховав у лузі він лицарство  
Запорізьку січ — магнатства жах.

Це ж пак славнозвісна „чайка-небога при битій дорозі“. Образ досить утертий і досить таки осоружний (звичайно — як кому). Так і далі — поема нічого не „ревізує“ зі старих патріотичних традицій, та ще яких!

...із тьми віків несеться клич:  
Аскольд, Олег, Тур-Володимир  
Несуть вали, кричать вали  
Про Ярослава, про Батія.  
Гуде Софія гудом днів:  
Татари, половці, поляни.  
Богдан Хмельницький на коні  
Із булавою гетьманату...  
Історія на кожнім кроці:  
Печерськ, Поділ, Хрестатий Яр,  
Софія, Золоті Ворота  
І Оболонь і Лавра...  
легенда давня (Київ-міт):  
було братів тут троє —  
Кий, Щек і Хорів  
І сестра їх Либедь.  
Займалися узвозом.  
..і місто Київ з них пішло  
і забуло пишним світом...  
Прийшли варяги на Дніпро  
І захопили Київ:  
Аскольд, Олег і  
Дір —  
І стали княжити в п'ому:  
Олег,  
Ігр,  
Ольга,  
Володимир.

Це зasadниче протиставлення мітів та легенд історичній дійсності. Поетичну стійність мають, видко, саме легенди Дніпра як і Райну, наприклад. Там — перекази про старовинні лицарські замчища та сирен, що виходять з хвиль, про середньовікових бургерів та буршів. Забажалося і нашему поетові вишукати золото Дніпра і дніпрову Льореляй, а то може й вахту на Дніпрі. Вахту супроти всіх „історичних ворогів України“, —

отих Криму, Литви, Польщі, а особливо — Москви. Тут поема навіть проти Панька Куліша дещо консервативніша, реакційна: той не полюбляв все таки попів і соборів, а тут маємо:

А на горі — зелені кручі — Київ  
(Вродливий Київ...)

Зелений Київ,  
Золотоверхий Київ)  
...Зелений Київ над Дніпром  
Зелені гори розплескав  
І за розкішними садами  
Старі собори заховав  
(Застигли мармури)  
глуших століть

собори:  
софійський, лаврський,  
братьський, андріївський,  
михайлівський, фролівський  
видубицький...  
...чавунний, сірий Володимир  
Благословля хрестом Дніпро  
Нехай святиться Київ,  
Нехай Дніпро...  
А твір славетного Растреллі  
Мов синій голуб, на горі.  
Тосканський ордер  
в синій грі.

Так захоплювалися рококо храму Андрія над Дніпром досі тільки неокласики, алеж вони не ховалися за революційні гасла — Дніпрельстанів і не потребували слова комуна, — обходилися без того, боронячи чистоти своїх ідейно ворожих нам позицій. А тут, у цій поемі, навіть Трипілля з його жахом подається — на історичному тлі... князівських часів, князівської „героїк“.

Сміється сонце. Кучугури. Верби...  
На обрії — тополі й вітраки.  
Стайки...

Трипілля...  
Вишеньки...  
...Святослав вбеже в Тріполь  
(від половців)...

Старовина

Все це дуже дивно. Що ж це за поема, нарешті? Хто це все поплутав: і революцію, і чайку-небогу і часи князівські?

Це — Данко, — головний герой епопеї „Огнєцвіт“, якої частиною є ця поема — симфонія „Дніпро“ (поетичні нотатки по дорожнього Данька чи Данка). Ось що це є. Так з'ясовує автор у доданому до поеми поясненні для членів журі. Варто пильніше придивитися до створеного волею автора, його фантазією, образа. Ось що каже про себе Данько:

Я жив колись (коли не знаю)  
На байдакі ~~и~~ плив Дніпром,  
Чайки літали наді мною,  
А береги в лісах синіли.

(Густі ліси вкривали береги)  
„З варяг у греки“ шлях наш був,  
Суворі „гості“ внаслідок пили  
Й мене — невільника стегів —  
В насильну подоріж везли.  
На островах ми ватри клали.  
Варилі іжу, полювали дич,  
Здириали кору — личаки робили.

Це, звичайно, містичка, метампсихоза. Такий спосіб поетичного думання, навіть як „чиста метафорійність“ нам цілком ворожий, і незрозуміло з пілої поеми — навіщо він знадобився авторові — оцей Данко та як до нього автор ставиться. А що автор ніяк не засуджує в цій поемі свого Данка, а віддає її цілу в цілковиту розпорядимість свого персонажа, який є дотого головним героєм не тільки цієї поеми, а цілої епопеї, то справа ще більше ускладняється. Та підемо далі назирці за Данком під час його перевтілення в дикуна, в грека часів Еллади, в козака, половця, печеніга і нарешті — сучасного „евразійця“.

(Навколо вовки й лисиці вили,  
А ми сміялись, бігли до води)...  
...то греком я немов стою,  
Антічним греком горбоносим,  
То козаком (в похід збираюсь),  
То диким половцем чи печенігом  
Підстерігаю здобич на Дніпрі  
...в моїй крові їх кров злилася  
І вийшов в разійцем я  
(З доісторичним криком у душі)...

Поетичні нотатки Данька накреслюють величезний плян історичних екскурсів у різні часи, країни, культури, що так чи інак зв'язані з коритом Дніпра. Авторовим звичаєм робиться рахуба всіх тих народів, що проходили нашими степами: скіти, гуни, готи, хозари, печеніги, торки, половці, греки. Степи — це брама народів. З Дніпром споріднені інші слов'янські ріки: Дон, Дністер, Дунай. Колонії Еллади в Евксинському Понті: Танаїс, Тірас, Ольбія, Херсонес, Діоскурія, культурні центри слов'янських народів — Мрава, Београд, Псков, Любек, Гдиня, Новоград. Рахуба велика, та все таки перелічено не все... Забуто Сирію й Месопотамію, — звідти йшли торговельні шляхи, культурні і зокрема мистецькі впливи (тая ж Софія Київська, на думку деяких дослідників, побудована месопотамськими майстрами). Отже не тільки середземноморська культура. Далі автор від князів Олега, Святослава та короля Данила звертається до козацьких часів.

Шумить Дніпро старий  
— козацький вже Славута.  
Шумить порогами  
про дні минулі, славні, незабутні  
Про Запоріжжя,  
про походи,

Про боротьбу і Жовті води...  
...хмельниччина. Москва.  
І похилилась голова:  
Неволі триста літ...  
З неволі визволить лиш  
Огнєцвіт  
...Дніпро, Славута, Бористен  
Віків минулих відгомон —  
Росте й росте,  
Як квіту  
Грон...  
Над ним схилилась Україна.

Схилилась вона з журбою і вінки пускає за водою. Україна (яка Україна в ті часи?) це не народ, не визискувані його верстви, а — февдали. Не з населенням вони воювали, не „ополонялися челяддю“ на українських землях, а, бач, боролися з ордами.

Козацькі часи в автора — славні, незабутні. Кульминація — в Данька хилиться голова після згадки про Москву і тут чи не розкривається цілий задум епопеї. Триста літ національної (про соціальну в поемі — ані телень) неволі і ось з неї визволить

#### Лиш Огнєцвіт.

Той самий одіозний, осоружний, тричи клятий Чупринчин бандитський огнєцвіт бере вже не Данько, а сам автор епопеї за гасло, за символ „визволення“. Це вже занадто. Це цинізм. Треба мати нахабство пропонувати таке, чи хоч шматок такого, на радянський конкурс.

Почуваючи цілу відповіdal'ності за присуд, не знаючи автора і не маючи зможи вийти за межі літературного ряду для перевірки своїх висновків на підставі ознайомлення з іншими творами автора, знання його місця на літературному терені, — доводиться бути особливо, може занадто, обережним. Отже треба йти далі.

На блакитному екрані неба  
(Синє, синє, синє полотно)  
Сірі урвища, яри і кручи  
(Замки. Башти. Мури і карнізи)  
Плюскотять старі Дніпрові хвили  
(Лижуть кручи — зносять ~~ж~~ глибину)  
Кругогори зносяться в небо  
(мов кричать: ми бачили віки)  
А на схилах, над проваллям — нивка:  
Селянин задуманий оре,  
А ще вище — де блакитне небо —  
Пастушок з отарою.  
...Життя.  
Ржищів... Трахтимирів... Переяслав —  
Путь старий, що звався „з варяг у греки“...  
І Трахтимирів процвітав  
Зеленими містом над Дніпром,  
Облитий цвітом-молоком...  
Переяслав... Ізяслав... Дніпро  
Сиві хвили... Береги... Піски.  
В далині — замріяним бугром

Стародавнє місто, як чутки:  
Володимир, Святослав, Олег...  
Кожум'яка славу перея  
У двобою з печенізьким ханом  
На тім місці місто Переяслав  
...на майдані (де трава і кров)  
Сивоусий гетьман з старшиною  
Раду радив і, продавши знов,  
Україну поєднав з Москвою.

У Данка „селянин“ — засмаглий, задуманий, — та й по всьому.  
Філософія його немудра, — цього Данка, — як і його історіо-  
софія. Натиск робиться на Москві. Як ліричний рефрена, по-  
люблєє автор повторювати, що все пройшло як сон страшний  
і дивний, одгуло, одшуміло, все пройшло, але Дніпро залишився

Та стара  
Батурина гора.

До Батуриної гори доточено ще один досить відомий „ком-  
плекс“ — „Батько Тарас“, зоологія національна, отаманська ікона  
холодноярських бандитів. Не забув Данко і бандитської про-  
світянщини з славнозвісною Бондарівною. Шевченкова могила  
править за символ куцаківських „повстанців“.

Ой, могила батькова, широка  
Буйна горо, вкрита деревами!  
Скільки ти хорониш тайн глибоких  
За зеленими, високими верхами!  
Мов маяк у темну непогоду,  
Ти стоїш одна на верховині?  
Дух повстання склонивши в домовині.

Чому саме бандитський дух почувається за цими нібито  
невтіральними рядками, чому національна зоологія? А ось чому:

Ой немає краю  
Кращого за наший:  
В нас поля безкрай,  
В нас луги і паші.  
Квітнуть наші співи,  
Ллється наша мова...

Перелічивши Сковороду, Котляревського, Гребінку, Квітку,  
Куліша, Костомарова, додавши Кирило-Методіївське Братство  
та журнал „Основу“, знову згадавши Шевченка, сакраменталь-  
ний Данько про Шевченка занотовує до свого поетичного що-  
денника таке:

Він кинув огненне слово  
Катам коханої України

Цілком слідом за Грушевським оголошується:

Червона калина — калиновий міст.  
Червона Україна, а Шевченко — зміст.

Зміст червоної України в Даньковому розумінні є отакий  
Шевченко. Колись Грушевський в журналі „Україна“ цей пог-

ляд уже висловлював, — що Шевченко для них і досі прапор і гасло, що в нього нібто вони беруть „науку“. Свого часу таким „концепціям“ доводилося давати одкоша. Тепер вони намагаються проліти в друк у „поетичній формі“. Поема стає за підручник зоологічного націоналізму і Кащенківської патріотики. (Не треба думати, що Кащенківська патріотика відмінна від патріотики Грушевського. Принаймні ми маємо посвідчення безпосередньо самого професора Грушевського. В журналі „Україна“ за 1924 рік проф. М. Грушевський вмістив некролог Кащенка, в якому, на превелике диво, маститий академік замість викрити своїм науковим авторитетом цілу нікчемність кащенківщини, розписувє йому надзвичайні дитирамби. Виявляється, що Кащенко не строкогонив безпросвітню, бездарну, цілковито нікчемну просвітнину, цілком ненаукову, зоологічну, а ... „виступав справжнім романтиком, що в чарі принадності огортає події минулого“. Отже цілу політичну відповідальність за кащенківщину проф. М. Грушевський на себе взяв). Ми кажемо, що поема стає за справжній підручник зоологічного націоналізму. Дійсно: тут визирається найдрібніші перекази, зв’язані історично з Дніпром. Допливши до Сули, Данько занотовує в своєму щоденнику якісь окопи і легенький вітер приносить йому — за правом романтичної поетики — історичні спогади.

Тут бився гетьман Самойлович  
Із військом Кара - Мустафи.  
Бужин.  
Поникни слово!  
Геть шапки!

### Пароплав минає Дніпро біля Черкас.

На Дніпрі — плоти, як вісті.  
На Дніпрі — мости і траси.  
А крізь ферми обрій - місто:  
Місто давнє Черкаси.

І знову тут виникають далекі криваві образи — Кривоніс, Хмельницький, Менглі - Герей. Далі — Градиськ з легендою про максимівські славні горби, що нібто давній народ насипав їх на славу війни. Порцелянові глинища викликають в автора поетичного щоденника горді думки про природні скарби України. А потім знову рахуба: Каліберда, Переволочне, Орлик, Верхнедніпровське, Кам'янське. Звичайно, їй тут не обходиться без історичних довідок.

Каліберда — старе козацьке село  
(Ой, в славнім городі, в Каліберді...)

Переволочне викликає спогади про варягів, греків, Карла та Мазепу. Додавши новий мотив до відомого патріотичного комплексу, — мотив „природні скарби України“, поема в дальшому своєму розвиткові перетворює цей мотив на ляйтмотив. Але

покищо доходить до кульміації попередній мотив: історично-гетьманської, мазепинської романтики.

Тут на терезах долі доля України  
Гойдалась: Карло і Петро.  
Петро потяг: бутуринська руїна...  
Мазепа й Карло тут плили через Дніпро,  
Втікаючи з далекої Полтави.  
Дивився довго гетьман на руїни  
У темноту розвіяної слави  
І тяжко плакав: горе Україні  
(він чув її вже трьохсотлітній плач)  
Маленький Орлик — помічник Мазепи  
Вигнання хліб ділив із ним довіку.  
Він довго ще боровськ проти царя:  
Стокгольм.. Париж... Варшава... Порт... Відень...  
Даремво: доля не судила  
Йому вернутись на Вкраїну  
Умер на чужині, як і Мазепа,  
Забрала все з собою вічна Лета  
(навіть могили не лишила).

Чолов'яга спеціально студіював матеріали про Орлика, добре поінформований, обізнаний на цих, досить малоприступних, джерелах. Для цього треба певного посвячення. Треба умудритися тепер отак плакати про нещасть старого гетьмана, мало не психологічну студію гетьманових страждань подавати. Бракув тільки загадки про козацьке барокко. Чи політика не важить так як мистецтво? Своєрідна політичність поеми (жаль за могилою Орлика „Де їх могили“ — гетьманські. Немає свого Вавеля).

Верхнедніпровське — твір царя Москви,  
Що віз Дніпровий мав охороняти.  
Фортеця. Місто. Пристань. Береги.  
Луги і Дніпр. Простори — перекати.

У Krakovi на замку Вавелі поховано польських королів, а от українське національне лихо (з погляду гетьманців) — саме брак могилмагнатів, феодалів. Зате є осоружні міста, побудовані царями. Чи ж не ганьба національна? Ну, та нічого не поробиш, все таки це українські міста.

Проспект. Вокзал. Шевченка сад.  
Трамвай. Бульвар. Гора.  
Музей. Майдан. Собор. Палац.  
І — синя гра Дніпра.  
Залізний міст. Гранітний стрім.  
Купальні. Скелі. Дно.  
А десь — заводи в буйній грі  
Дніпропетровськ.

Не забуто й окремі передмістя — Чечелівка, Кайдаки. Та не в тім сила, а в чомусь зовсім іншому. Отже знову — назад вглиб історії. Воно стає просто нестерпно.

А колись тут, колись тут степи:  
Дикі орди, сармати і гуни..

Там горіли татарські костри,  
Половецькі носились табуни.  
Над Дніпром сторожили „гостей“,  
Що пливли „із варяги у греки“  
Танцював тут козацький буйстен.  
А над ним переливами клекіт.

Цей шлях із варяг у греки хотів увіковічнити ще російський царат. Микола ІІ уже почав реалізувати задум і подаравав був містові Києву пам'ятник Андрія „Первозванного“, який у згоді з легендою (її в цій поемі сумлінно переказано) був на горах Київських і прорік славу містові. Чи не виходить часом, що в нашого Данька смаки такі як у Миколи ІІ, але, звісно, з національно „противним“ знаком, бо...

Десь Самара (форт Московський)  
Там — побоїще Сірка  
Мимо острова Московського  
До старого Кодака.

Замість Льорелай править у поемі царівна Купелла — дочка баспопського царя — тепер напевне русалка Дніпрова. Ну, а потім знову про Січ, яка чомусь виявляється комуною бійців. Вона радить раду, як стати на ворога на захист неньки України. Яка з Січі була „комуна“ — тепер уже історичні досліди досить з'ясували, як вони, запорожці пак, боронили „маті Україну“ теж досить відомо. Та в поемі немає місця для соціальних, клясових стосунків. Тут цілу склеровано увагу на національний момент Отож:

Січ зруйнували москалі,  
Пославши військо уночі..  
Потьомкін... Таврія. Вогні.  
Січовики. Дніпра плачі.  
Рида придушенна Вкраїна.

Виходить, що не москалів послано, а москалі власне послали. Тут москалі не військо, а Потьомкін. Царат передусім — москалі, а не царат. Наївність поеми дивовижна:

Січовики — на чужині,  
Їх мати Січ — смутна руїна,  
А на степах — пани і двір...  
Нові маєтки оглядати  
Цариця іде Катерина...

Так наче тільки Катерина заводила маєтки, ніби січовики не мали своїх маєтків. Де там!

Гриміла слава по світах,  
Про славний орден запорізький:  
Хоробрі лицарі Христа  
І гульгтай не менш хоробрі.  
Стіхія волі — їх закон.  
Дніпро — колиска і сповиток,  
Купіллю — степ і Дике Поле,  
А вогнищем — сон скита.

нено, за її „якістю“, приводить до голого ділянства, до ідеалізму, хоча і замаскованого іноді в революційну термінологію. Фетишизація форми не дає також можливості і опанувати суть діялектичного матеріалізму. Проблема справжньої пролетарської культури, проблема засвоєння спадщини старої культури, проблема критерію художнього твору — неприступні для усвідомлення цими технічним інтелігентам, а відсіля і непролазні хащі формалізму, форсоцівства, модних філософських течій, некритичне захоплення Айнштайном, Махом і сповзання до дипломованих льокаїв попівщини.

Геніальну характеристику цій інтелігенції дав у свій час В. І. Ленін.

„Досить згадати величезну більшість модних філософських напрямів, що так часто виникають в європейських країнах, починаючи хоч би від тих, що були зв'язані з відкриттям радіо, і закінчуючи тими, що тепер намагаються вченитися за Айнштайном, — щоб уявити собі зв'язок між класовими інтересами і класовою позицією буржуазії, її допомогою всяким формам релігій та ідейним змістом модних філософських напрямків“. („Філософський Ленінів заповіт“, ДВОУ „Пролетар“ ст. 6).

Хотів цього чи не хотів — це інша справа, але В. Гадзінський, як критик на літературознавчому фронті став речником ворожого пролетарської культури фронту.

## БІБЛІОГРАФІЯ КОВАЛІ БІЛЬШОВИЦЬКОГО СЛОВА

„Кузня геройв“, збірник робітників-ударників Тракторобуду, покликаних до літератури, за редакцією Я. Городського та М. Бірюкова. -во „ГАРТ“, 1931 р. стор. 124, т. 5000, ціна 1 крб.

Цим збірником літературний гурток Тракторобуду частково підсумував прадію першого етапу свого існування, що збігається з періодом будівництва Тракторного велетня.

Ми кажемо „частково“ тому, що робота гуртківців не обмежилася писанням оповідань, нарисів та віршів, що зразки їх подано в збірнику; як зазначає в передмові т. Городської, гурток цілком вірно вважає себе за літературний цех будівництва, звідси праця гуртківців коло п'есок та частівок для „синьої блюзи“ Тракторобуду, коло гасел для плякатів тощо.

Ця масова літературна робота була велика, діяльна і навряд чи може бути занотована на сторінках книжки.

Але повернемося до творів, що вміщені в збірнику. Розглядаячи „Кузню Геройв“ у цілому, як факт безсумнівної політичної літературної ваги, ми мусимо пам'ятати, що і тут знесосібка шкідлива і що вона, насамперед, по-гано прислужилася б молодим робітничим авторам, які тільки но починають опановувати літературну майстерність.

Із прозаїчних творів у „Кузні геройв“ найдоврілішими є: „На штурм“ Д. Бобрікова, „Аркадій Мікуніс“ В. С. і „Прорив“ М. Бурного.

У першім з них реалістично чітко і до складності стисло подано епізод бетонування збирального цеху. Бліскуча перемога бригади бетонників, на чолі якої був Митька Дук, більшовик, молодий фахівець, що заступив сивобородого опортуніста Мурдина, викликає в останньому помсту Мурдин, як фальшивий робкор, починоє писати брехливі дописи, в яких обзвідує Митьку у пиятиці, вухилах, яких той не має, у брутальному поводженні з робітниками. Кінець-кінець зловленого на гарячому Мурдина викривають-

Цей невеличкий нарис своєю сюжетною закінченістю, злободеністю й орігінальністю опису подій і людей сполучає в собі гідності оповідання й нариса.

Нарис про мулляра Мікуніса цікавий як спроба малювання „на весь зрист“ молодого героя п’ятирічки Аркадія Мікуніса, Автор-початківець уникнув помилок дозріліших майстерів: нарис не перевантажено зайвими життєписними подробицями, лінію взято на те, щоб показати методу праці (соцзмагання, ударництво, — доведено до максимуму економію рухів).

Цілком доцільно показано молодого героя і поза виробничою працею: у побутовій комуні на навчанні, на фізкультурному майданчику.

У систематичному фізкультурному муштруванні ми знаходимо одну з причин надзвичайної спрітності й ісвтомності Мікуніса на виробництві.

Правильна настанова авторова, добре знання об’єкта нариса, його виробничих обставин, дали разом портрет героя будівничих буднів, визначили його класові риси, що заслуговують наслідування.

У нарисі „Прорив“ М. Бурний показує шкідництво класового ворога в особі машиніста Голода, розкуркуленого власника парового млина, що проліз на виробництво під вигаданим прізвищем.

Автор дає країну шкідництва в усій його мерзеній різноманітності: тут і відгвинчений на два сантиметра палець ножечистки, через що погано здавлювалася глина, і шматок рейки, що його кинут у вагонетку, щоб поламався прес, і глина недоотатньої гущини, яка давала браковану цеглу. У наслідок бригада довго не змогла змити пляну прориву: до того часу, доки комсомольець з одного села не викрив його.

Такі твори, як „Прорив“, збуджують у читача класову пильність, показують прийоми класового ворога, полегшують боротьбу з ним.

М. Бурний виявляє у „Прориві“ та інших своїх творах велику працю над образом, над виразністю слова. Наводимо невелику частину чітких фраз, що затямлюються:

„Ось він, на носі шнека, прочищає мідні ніздри муїдштуків (стор. 61)“  
„Плутались слова в кільцях сорокалітньої бороди (стор. 60)“.

„Шнек, обкіданій горами браку, скидався на бюрократа по вуха в папір-цах“ (стор. 62).

„Кожний ударник бачив у собі частину живої скелі, відчував усіма артеріями свого сердця, як об скелю розбивалися: брак, шкідництво, прорив (стор. 65)“.

Нарис „По варстату“ Ів. Хохлова справляє враження деякої розплівчастості. Автор намагався розвробити в ньому дві рівнобіжні теми: соцзмагання двох комсомольських бригад і підвищення кваліфікації робітників, але зроблено це поверхно. Соцзмагання в показі Ів. Хохлова має вигляд звичайної гонитви, змагання „молодців“, що бажають перевершити один одного.

—Ми повинні втреті носа Терещенківцям Хлопці. не здавай позицій, — вигукували завзяті комсомольці“ (стор. 89). Звичайно, не в цьому „втреті носа“ суть соціалістичного змагання та й вигуки ці не типові, а типове автор помінув.

Уміщенні у збірнику вірші, так само, як і проза, насамперед тематично актуальні. І щодо форми, то найміцніше зроблено вірші В. Собка, особливо „Мета“.

У цьому вірші (про напружену роботу радянського хеміка, який винайшов спосіб добування металю, що його продати за кордоном відмовили) автор, поряд з умінням знайти потрібну тему, виявляє певну формальну майстерність. Видно працю коло фонетичної сторони віршу, коло ритміки, окремі рядки звучать енергійно, врізаються у пам’ять.

„Газ на металль,  
Металь розтав.  
Знайдено газ,  
Закордон, бережись.  
Енергію в нас  
не вкладеш  
в береги“

(стор. 121).

Цікаві динамічні вірші Г. Іванцова, але на жаль, вони не позбавлені мовних дефектів і змислових неточностей. Вкажемо на такі: У вірші „Штурм“ (стор. 118) сказано:

„Комсомол,  
Рабочие  
О\_б'явили штурм —  
на прорыв“.

Останній рядок збудований не вірно: можна оголосити штурм „прориву“, або піти в наступ „на прорив“. У вірші „Цех“ (стор. 57) той же автор, бажаючи підкреслити труднощі, що їх перемагалося під час будівництва, пише:

„І было по Цельсію 23“ (стор. 57), тимчасом читач не знає яких 23, вище чи нижче від нуля. Адже, й мороз, і спека ускладнюють роботу. Вкажемо на В. Собка, який у своєму вірші говорить про ті ж таки природні перешкоди, але каже про них цілком конкретно, поводиться із словом обережно і ставить його на відповідне місце, напр.:

„Мороз — тридцять три,  
Сніг мов шматочки скла“...  
(„Вірш про роботу“, стр. 33).

На ці дефекти ми, звичайно, вказуємо мимоходом; їх легко усунути. Дальша серйозна праця літгуртківців-призовників забезпечить їх від повторення подібних дефектів.

Розмір даної статті не дозволяє зупинитися на всіх творах, вміщених у збірнику. Усі вони, більшою чи меншою мірою, являють безперечний інтерес, як літературні документи про величезне будівництво, документи, що належать молодим робітничим авторам, які, звичайно, потребують поглибленаого навчання. але вже зараз виявляють безсумнівні літературні здібності.

Цим творчим навчанням ударників, покликаних до літератури, керував і керуватиме ВУСПП

Борис Бездомний

#### Від редакції:

Редакція вважає опінку альманаха „Кузня геройв“ дану, від т. Б. Бездомного, за недостатню. Редакція повернеться до згаданого альманаха, що має велике літературно-політичне значіння, як один з фактів ліквідації відставання літератури від реконструктивних темпів.

ЙОГАННЕС Р. БЕХЕР. — ВЕЛИКИЙ ПЛЯН — DER GROSSE PLAN. Епос соціалістичного будівництва. Вид-во „Agis“ — Agis Verlag. Берлін. 1931. стор. 190.

Новий твір Йоганнеса Бехера цілком присвячено соціалістичному будівництву, розгорнутому нині в СРСР, п'ятирічному великому плянові, індустриальному зміщенню нашої країни, де

„час сповнений турботами будування“.

де

Великий плян виник не в мозкові окремої людини,  
В мозкові мас виник великий плян —  
В мозкові, чис ім'я — Ради,  
В мозкові, чис ім'я — Профспілки,  
В мозкові, чис ім'я — Партия... де  
„Земля належить робітникам і селянам,  
Машини належать робітникам і селянам,  
Де Червона Армія є Армія робітників і селян,  
Де держава є держава робітників і селян“.

Це — перший великий поетичний твір в західноєвропейській революційній літературі на тему про п'ятирічку.

Йоганнес Бехер є один із кращих представників пролетарської літератури Німеччини, один з її керівників і організаторів; він, побувавши в Союзі в 27, 29, 30 і 31 р. р., уважно стежить за нашим новим будівництвом і дав, в наслідок цього, розгорнутий епос наших днів, поему про вперту і пляномірну боротьбу за „5 за 4“ трудящих мас, що працюють на господарському фронті.

Нову поему Бехер присвятив виникненню в найглухіших і найвіддаленіших районах „шостої світу“ нових міст біля Магнітобуду, Кузбасу, Нового Уралу, Алтаю, Дніпробуду, Тракторобуду, вона висвітлює процес колективізації індивідуальних, відсталих селянських господарств, електрифікацію країни, господарське зростання, прокладання нових стaliх колій Турксибу, де

„За рік до строку  
Від'їжджає перший поїзд.  
Вагон зерна,  
Вагон лісу,  
Вагон вугілля,  
Вагон тракторів,  
Вагон літератури —  
Ці п'ять вагонів  
Одновлять шлях Турксибу —  
Від Сибіру до Казахстану“.

Поет з'єднує читача з Уралом, він звертається до німецького робітника — „Час виrushati в похід, а ти ще спиш. Ти не чуеш сигналу, ти все ще дихаєш дніами, що вже в сутні“.

Він примушує його відкрити очі, відкрити вуха і слухати:

„Зараз промовляє  
Урал.  
Тут промовляє  
Нове соціалістичне місто,  
Побудоване  
Біля Магнітної гори:  
Магнітобуд“.

Дієві особи епосу: хор соцбудівництва, ворог, місто Дніпробуд, П Интернаціонал, шофер на вокзалі Сен-Лазар в Паризі — російський емігрант, товариш — самокритика, поет, червоноармієць, фашисти, Кондратьєв, Рамзін та інші шкідники, німецький робітник в полоні меншовицької ідеології, глита, Турксиб, старі інженери, товариш-невіра в можливість соцбудівництва, ДПУ, людина в строю, невідомий солдат, Сибір, Урал, комуна „Інтернаціонал“ і хор розумних радників.

Всі ці сили показано в їх взаємовідносинах; показано фундамент соціалізму, що будується, й капіталістичні елементи — в процесі їх боротьби; поет каже:

„Люди живуть один біля одного,  
Але думки одних —  
Не те, що думки інших;  
Але вчинки одних  
Скроверано проти вчинків інших.  
Але слова,  
Що їх вимовляють одною мовою, —  
Це слова  
Двох різних розумінь:  
Кляса бореться  
Проти кляси“

„Великий плян“ збудовано на засадах діялектичного монтажу, в ньому немає захоплення машинами заради машин, індустріалізації, показаної в голому вигляді, того діляцтва, конструктивізму, на які часто-густо в

менівній мірі хибус, наприклад, твір Кірсанова „П'ятирічка”, що з художнього боку висвітлює по-учнівському засвоєну методу Володимира Маяковського, чого не заперечує й сам поет; Бехерові, на мою думку, пощастило висвітлити не лише зовнішній бік справи, а й діалектику будування наших днів, в художніх образах дати творчі сили і сили, що гальмують виконання п'ятирічки, міжнародний капітал та його агентів в середині нашої країни — Рамзіна і Ко. нарешті, глітайно, опортунізм.

Поема складається з чотирьох частин, доречно об'єднаних одним початком. Форма, що її обрав Бехер — це „вільне віршування“, давно ним засвоєне й улюблене, і навіть зручне для великих „полотен“; в цьому ж дусі написано і „Труп на троні“, а також шкіц до „Великого пляну“ — „Співаю п'ятирічку“ та багато інших творів і газетних праць поета, але в останньому епосі Бехер йде вперед — вірш його став простіший, переконливіший, міцніший. Тут він краще вирахував дуги рим, зважив їх охоплення й силу.

Виразні сторінки, присвячені одній з сталевих ланок колективізації сільського господарства — ось:

Будується місто.  
Партійна лінія —  
Його рисунок,  
Партійна воля —  
Його крокви.  
Ревучи роботою,  
Гулаючи  
Великими бетонними стовпами,  
Новстас із степу  
Трактор обуд.“

і дали:

„Фуркаючи радісно,  
Віїжджає перший трактор  
І шукає шляху в степу.  
Йдіть слідом за ним  
Рівними вимірами паші —  
Накажіть йому передати на селі,  
Що надіслав його Ленін,  
Партія,  
Робітнича кляса!“

Поета в епосі не п'янять цифри, він і читача застерігає:

„Зроби щеплення  
Од цифрової лихоманки.  
Перерахуй все.  
Зіставляй.  
Перевіряй як слід.  
Але, коли ти знайдеш  
Продукцію електроенергії  
в мільйонах кіловат-годин:

1913 р. . . . .	1.945
1926-29 р. . . . .	6.208
1932-33 р. . . . .	22.000

Ти побачиш  
Зростання“.

Жваво написано рядки будівництва Сибіру, Дніпробуду, Магнітобуду, Туркесбу. Рефрен „хору соціалістичного будівництва“, вдало запроваджений в різні частини поеми, є ніби скріплення єдності протилежностей, образно висвітленої поетом.

В поему введено персонажі: шофера біля вокзалу Сен-Лязар, колишнього білогвардійця, що 13 років чекає... коли загинуть більшовики, він „п'ять разів обїздив земну кулю, то гальмуючи, то даючи газ, але не зворухнувся з місця“.

Десять років  
Сиджу я тут, у Парижі,  
Біля вокзалу Сен-Лазар —  
І чекаю..."

В мріях у іного... нова війна проти Радянської країни, що її енергійно ротують в різних європейських комісіях в справі "роззброєння".

Нарешті, показано фігури з процесу Промпартії; куркулі, яким вигідно вигійти запаси хліба, зіпсувати трактор, щоб дискредитувати на селі заходи радянської влади; усім їм протиставлено: творчі сили робітничої класи й воюючої Партиї, що ведуть світ до перероблення. Затамлюються картини радіопереклику з робітниками всього світу, в якому беруть участь новий Сибір, Урал т. ін.

Я хочу підкреслити, що рушійні сили революції показано автором не ізольовано — а дано картину взаємовідчленення сил, що будують соціалізм і сил, ворожих цій будові, які гальмують її.

Розглядаючи плян поеми, слід зауважити, що Бехер, запровадивши до своєї речі окремі фігури, цілком конкретні, не подав героя-ударника будівництва, від чого "Великий плян" що більше б виграв.

Кращі сторінки слід було б надрукувати в українській періодичній пресі.

Г. Петніков

## СТВОРІМО ІСТОРІЮ ФАБРИК І ЗАВОДІВ

ДО ВСІХ РОБІТНИКІВ-УДАРНИКІВ, ДО ВСІХ РОБІТНИКІВ-АВТОРІВ, ДО ВСІХ ПРОЛЕТАРСЬКИХ ПИСЬМЕННИКІВ, ДО ПРОФОРГАНІЗАЦІЙ УКРАЇНИ

Дорогі товариші!

За керівництвом ленінської комуністичної партії робітники та колгоспне селянство, бідняки й середняки України дійшли вирішальних успіхів у соціалістичному будівництві. Ми є свідки й учасники нечуваного розмаху індустриалізації країни рад та соціалістичної передбудови сільського господарства. Ми бачимо, що, застосовуючи соцзмагання та ударництво, пролетарі доходять небачених досі темпів у будівництві нових металургійних велетнів, гідроелектростанцій, рудокопалень, радгоспів та інш.

Дніпрельстан, Харківський Тракторний, Турбінбуд, Криворізький велетень що будується. Дніпростал і т. д. швидко увімкнуться в шерги соціалістичної промисловості. Побудова нових велетнів нашої індустрії, а також поширення та реконструкція старих вимагають багато класово-свідомої робочої сили. Ця сила йде з колгоспів, з сіл. Часто-густо вона приносить з собою ще непереборені залишки власницької психіки, нерозуміння класових завдань пролетаріату, неусвідомлення ролі значення даного підприємства в цілій системі розгорнутого соціалістичного наступу. Тому широкий показ минулого й сучасного життя заводів та фабрик набуває особливого значення.

Завданням всіх виспівських заводських літгуртків, завданням кожного пролетарського письменника, кожного робітничого автора є — написати в художній формі історію свого заводу, зокрема, й в першу чергу тих індустріальних велетнів, що були штабами революційної боротьби пролетаріату проти царата та потім за владу Рад, що дали партії найкращих, найвідтіманіших більшовиків-ленинців, що були в передових шергах громадянської війни — та потім — відродження радянської промисловості, що на сьогодні дають зразок більшовицької боротьби за виконання п'ятирічки.

Обґрунтуючи цю думку, Олексій Максимович Гор'кий сказав:

"Treba znati roliu kozhnogo naybilysh tipovogo zavodu, kozhnoi galuzi revobnits'tva — zavodu, yak rukhacha promislovosti, yak shkoli tekhniki i shkoli revolusioneriv, zavodu yak vixovatelya klasovoї revolucii svidomosti robitnikiv i yak organizatora, i uchasnika gromadjan'skoj vijni. Treba znati

завод, в його сучасному значенні, як організатора соціалістичної свідомості і соціалістичного виробництва" ("Правда" 7-ІХ—31 р.).

Відгукуючись на це, ми закликаємо всіх робітничих літературних гуртків приступити конкретно до праці над історією своїх заводів, всебічно використовуючи для цього як архівні матеріали, так і розмови зі старими робітниками та робітницями.

Ми звертаємося також до інженерно-технічного персоналу, до всіх старих кадровиків з проханням допомогти авторам найповніше й найглибше висвітлити історію, роль її значення підприємства, пам'ятаючи, що на цих працях виховуватимуться мільйони нових пролетарів.

Ми закликаємо всі письменницькі організації України обговорити це питання на своїх широких зборах в тим, щоб певна кількість товаришів уже тепер приступила до практичної роботи щодо історії наших заводів. В першу чергу звертаємося до робітників та місцевих організацій старих заводів і шахт-велетнів в УСРР (в Харкові, Дніпропетровському, Донбасі, Києві, Одесі тощо), що висили близькі сторінки в історію революційного руху та соціалістичного будівництва УСРР і СРСР в цілому.

Завдання це дуже складне, відповідальнє й почесне. У виконанні його мусить взяти активну участь всі профспілки України. Ми сподіваємося, що спільними силами пролетарських письменників, робітничих літгуртків, усіх робітників—авторів, старих робітників та інженерно-технічного складу на чолі з профспілками створимо історію наших велетнів—ми покажемо новим кадрам пролетаріату той героїчний шлях класової боротьби й соціалістичного наступу, що його під керівництвом ленінської партії пройшли наші заводи.

Всеукраїнська рада професійних спілок **Лазоришак**.

Всеукраїнська спілка пролетарських письменників (ВУСПП) **Кириленко**.

Видавництво „Український Робітник“ **Голова**.

## ХРОНІКА ПЕРШИЙ ВСЕСОЮЗНИЙ КОНКУРС ЛОЧАФ

Центральна Рада Літературного Об'єднання Червоної армії й флоту (ЛОЧАФ) та редакція газети „Красная Звезда“ оголошують всесоюзний конкурс на повість, оповідання, п'есу, інсценовку, нарис та вірші про сучасні Червону армію й Червону флоту.

### I. ЗАВДАННЯ КОНКУРСУ

1. В художній формі показати, як величезні успіхи соціалістичного будівництва, характерні для СРСР доби вступу в період соціалізму й завершення в поточному році побудови фундаменту соціалістичної економіки, надзвичайно вплинули на підвищення обороноздатності Радянського Союзу й бозадатності Червоної армії—зброї пролетарської диктатури.

2. Мобілізувати творчість пролетарських та радянських письменників на справу художнього відображення генеральних проблем та практичних питань будівництва Червоної армії та Червоної флоту, допомогти художньому зростанню червоноармійців, червонофлотців та командирів—ударників, закликаних у літературу, і отже прискорити процес ліквідації відставання лочафівської літератури од вимог сучасного етапу соціалістичної побудови й реконструктивного будівництва Червоної армії та Червоної флоти.

### II. УМОВИ КОНКУРСУ

1. Повісті, оповідання, п'еси, нариси, інсценовки, вірші, що їх подається на конкурс, повинні відображати Червону армію та Червону флоту сьогоднішнього дня у всій їхній різноманітності, показати успіхи в будівництві збройних сил, досягнуті під проводом комуністичної партії в наслідок мобілізації творчої активності начекладу, червоноармійців та червонофлотців на справу

виконання й перевиконання плянів бойового навчання й подолання труднощів бойової муштри.

2. Твори повинні показати керівну роль нацскладу, політорганів і партій-них організацій в будівництві Червоної армії і в художній формі відобразити шляхи й методи перебудови організаційних сил Червоної армії, в зв'язку з новими й складними вимогами, які висувають перед армією її технічне оснащення й культурне зростання бійців, що прибувають в казарму нині.

3. Твори повинні розповісти про могутню перетворювальну роль соціалістичного змагання і вдарництва, які роблять службу в Червоної армії ще почеснішою, чим славетнішою.

4. Надіслані на конкурс твори повинні також розповісти про такі найважливіші теми, як проблема виховання вольового командира—міцного, сміливого, бойового керівника своєї частини; про шляхи виконання гасла т. Сталіна—“Більшовики повинні опанувати техніку”, що нині є найбійовіше гасло в практиці армійської роботи; про навчання командирів, як засіб підвищення військової і політичної кваліфікації начскладу; про залишну революційну дисципліну у Червоної армії і про авангардну роль комуністів і комсомольців; про червоноармійців—ударників з робітників та колгоспників; про процеси формування соціалістичної свідомості у червоноармійців, що прибувають у Червону армію з села; про Червону армію, як першокласну політичну школу, про партійно-політичну та культурну роботу в ній, про класову й інтернаціональну суть Червоної армії та флоту.

5. Щодо розміру—надіслані на конкурс повісті, оповідання та п'еси повинні мати не більше як 3 друк. аркуші, нариси та інсценовки (малі форми)—не більше як  $1\frac{1}{2}$  аркуші й вірші—не більше як 200 рядків. Твори можна надсилати якож завгодно мовою національностей, об'єднаних в СРСР, переписаними на одній сторінці аркуша чітко від руки або на машинці, з зазначенням прізвища та посвідчення автора й докладної адреси.

6. На творах, що надсилються на конкурс, треба зазначати: „На І-й Всесоюзний конкурс ЛОКАФ“.

7. Надіслані на конкурс й ухвалені до друку повісті, оповідання, нариси та вірші буде надруковано в журналах „ЛОКАФ“ (Москва), „Залп“ (Ленінград), та в газеті „Красная Звезда“ (Москва) і отже протягом часу до закінчення конкурсу, будуть обговорені читачами. Остаточно вирішення про якість поданого на конкурс твору належить Жюрі.

8. Срок конкурсу—з 10 вересня 1931 р. до 10 лютого 1932 р. Рукописи, надіслані на конкурс після 10 лютого 1932 р., в конкурсі участі не братимуть.

9. Кращі твори, крім оплати за надрукування їх в журналах „ЛОКАФ“, „Залп“ та газеті „Красная Звезда“, по закінченні конкурсу буде премійовано та видано окремими збірками. Встановлено такі премії:

Одна перша премія за повість та оповідання	2.000	карб.
Одна друга премія за повість та оповідання	1.500	"
Одна перша премія за п'есу	2.000	"
Одна друга премія за п'есу	1.500	"
Одна перша премія за нарис	1.000	"
Дві другі премії за нарис — кожна по	750	"
Одна перша премія за інсценовку (малі форми)	750	"
Дві другі премії за інсценовку — кожна по	500	"
Одна перша премія з вірш	500	"
Дві другі премії за вірш — кожна по	300	"

До складу жюрі увійшли: т.т. А. Фадеєв, В. Ставський, І. Макар'єв, В. Лутоцький, А. Новіков-Прибой, Єфім Зозуля, М. М. Ланда, Мих. Субоцький, С. Рейзін, М. Головін, Н. Свірін, Б. Лепський.

Рукописи на всесоюзний конкурс ЛОЧАФ надсилати на адресу: Москва, вул. Воровського 52, клуб ім. Горького, редакція журналу „ЛОКАФ“—„На І-й Всесоюзний конкурс ЛОКАФ“.

Центральна Рада ЛОЧАФ

Редакція газети „Красная Звезда“

## СТОЛИЧНІ ТЕАТРИ В СЕЗОНІ 1931-32 року

На сьогодні зимовий сезон почали майже всі стаціонарні театри столиці України. Першим з театральних закладів відкрила зимовий сезон Харківська столична опера, що прем'єрою дала Моцартове „Фіг'арове весілля“ (режисер Форегер, художник Волненко).

Ця постанова аж ні в якій мірі не є кроком вперед, а навпаки, являє собою передідені шляхи. Режисерові разом з художником забажалося будь-що-будь показати стиль і епоху старої давнини, не пропустивши свою роботу через призму сучасності.

„Березіль“ відкрив сезон п'есою „Народження Велетня“, присвяченою пускові Тракторбуду. Преса відзначає низку істотних хиб постави, хоч й назначає добре її загальні настановлення і схиляється до думки, що вона знаменує початок переходу такого визначного мистецького закладу як „Березіль“ на нові творчі позиції. Шкода лише, що „Березіль“, готовучи постанову, і на цей раз зігнорував ВУСПП, закликаючи до роботи над текстом в основному неорганізованих письменників—попутників. Нині театр почав підготовчу роботу до постави п'єси грузинського драматурга Дадіані „Тітнульд“.

Teatr музкомедії дав на відкриття п'есу „Люди і зброя“ („Шоколядний вояк“), що в її основу покладено відомий твір Бернarda Шов. Обробник тексту і поставник музкомедії режисер Бортник Я., на жаль, задумавши поставу дуже цікаво, не спромігся додержати свого принципу до краю й тому в роботі є низка зривів у бік віденської оперетковості, зубоскальства, сумнівних дотепів тощо. В жовтні музкомедія виставила трагікомедію „Князь-кріпак“ (текст Геркена-Ойстраха-Сіманцева)—робота режисера Козачківського. Надалі має піти оригінальна музкомедія „Харків-Харків“ (М. Бирюкова, члена ВУСПП, музика Клебанова). В резервному репертуарі музкомедія має твори таких авторів: Вухналя, Остапа-Вишні, Зимного, Бондарчука т. ін. Загалом з репертуаром в цьому театрі справа, цього року стоїть задовільно.

Червонозаводський театр, що вже ось другий рік перебуває без власного приміщення, відкрив свій зимовий сезон в будинку клубу „Метаміст“. Цього року він виставив на початок сезону свої найостанніші постави „Штурм“—Корнійчука і „Слуга двох панів“—Гольдоні. Першу поставив режисер Смишильєв, другу—Шнейдерман. Театр готує нині п'есу „Вежа Гей-Люсака“ (переклад з російської).

Нарешті в середині жовтня п'есою Первомайського „Ровесники п'ятирічки“ почав свій сезон харківський ТРОМ. Надалі в його репертуарі низка творів, що в них відбивається наша геройчна доба.

Інтенсивним темпом відбувається робота в театрі Революції. Свій сезон він відкриває на Жовтневі свята останньою п'есою Микитенка „Справа чести“, що її автор переробив, внесши подекуди серйозні зміни. Театр уже поволі почав розгорнати масову роботу, і в всій підставі сподіватися, що надалі він стане центром театрального життя столиці, ліабораторією пролетарського театрального мистецтва. Театрові подають всіма лініями допомогу партії, професійні організації столиці та пролетарські письменницькі організації ВУСПП і Молодняк.

### ТЕАТР РЕВОЛЮЦІЇ ІМ. ХМРПС

Свого часу ініціативою директивних органів партії та Наркомосу була підтримана ідея Всеукраїнської Спілки пролетарських письменників створити в столиці України новий драматичний театр всеукраїнського значення—Театр Революції, який у всій своїй роботі спирається на робітництво та на всю пролетарську суспільність Харкова і був би щільно зв'язаний з провідною організацією пролетарської літератури—ВУСПП.

Робітники харківських фабрик та заводів на своїх численних зборах не тільки гаряче підтримали цю ідею, а й поставили конкретну вимогу організувати в столиці України театр Революції, що відповідав би вимогам реконструктивної доби, був би активним чинником соціалістичного будівництва і вів би перед в розвитку пролетарського театрального мистецтва на терені України.

їни, досліджуючи і експериментуючи в цьому напрямі та подаючи на кону найкращі зразки творчості пролетарської драматургії.

Партія й Уряд України в спеціальній постанові визнали слухність організації такого театру в Харкові і запропонували почати його творення.

На перший час, поки не буде крашого приміщення, театр грватиме в клубі Харчосмак. На художнього керівника театру призначено кол. організатора одеського Театру Революції засłużеного арт. республіки Марка Терещенка, знаного мистецького діяча, що чимало часу працює в галузі творення нового пролетарського театру. Головним художником до театру запрошено засłużеного художника республіки Анатоля Петрицького. Театр ще на початку вересня в основному закінчив формування акторського колективу. До його складу ввійшли краші актори з різних українських театрів. Основне ядро акторського колективу театру становить частина колективу одеського Театру Революції на чолі з заслуженим артистом республіки Шумським.

Свій сезон театр Революції ім. ХМРПС (харк. міської ради профспілок) почне 7 листопада п'єсою т. Микитенка „Справа чести“ (режисер Терещенко, художник Петрицький). Другою прем'єрою піде п'єса Афіногенова „Страх“.

Технічна бригада ВУСПП провела в колективі театру семінар з питань філософії, політики, літератури й мистецтва. Всіляку допомогу театрів подав міськпарком. Пролетарська суспільність столиці так само з задоволенням зустріла постанову про утворення театру Революції і обіцяє йому найбільшу підтримку в усій його роботі.

## PIK РОБОТИ ДОНБАСІВСЬКОЇ МУЗКОМЕДІЇ

В вересні Донбасівська українська музкомедія відзначала перші роковини своєї роботи. Під керівництвом режисера Козачківського театру досяг чималих успіхів і здобув собі загальне визнання. Здебільшого театр у відповідім переборах виставляв класичні музкомедії. Протягом року він обслугував 10 найбільших центрів Донбасу, пропустивши понад 100000 робітників.

## ЄВРЕЙСЬКИЙ ТРОМ В ХАРКОВІ

За постановою Харківського міського комітету ЛКСМУ в Харкові організовано єврейський театр робітничої молоді (ТРОМ). Йому віддано під вистави і для роботи будинок колишньої Мордвинівської синагоги.

## ПРОЛЕТАРСЬКИЙ ДРАМАТИЧНИЙ ТЕАТР ЧЕРВОНОПРАПОРНОГО

З ініціативи робітництва Червоноопрапорного заводу в Києві НКО організовував новий театр. Театр будуватиме свою роботу так, щоб своєю продукцією він міг відповідати тим основним завданням, які ставить доба соціалістичної перебудови. За основний принцип зв'язку з виробництвом театр має сліти повсякденну роботу на заводі і в театрі. При кожному заводі театр організує робкорівські пости, які повинні постачати йому матеріал про життя заводу. Заводські літгуртки перетворюватимуть його в театралізовані форми, а акторські бригади демонструватимуть перед робітниками.

Театр бере орієнтацію на нову пролетарську драматургію, тобто на ВУСПП, „Молодняк“, РАПП та пролетарські письменницькі організації братерських республік.

## П'ЄСИ УКРАЇНСЬКИХ ДРАМАТУРГІВ НА СЦЕНАХ БРАТНІХ РЕСПУBLІК

Досі на сценах театрів братерських республік п'єси українських драматургів потрапляли дуже зрідка. До появи „Диктатури“ Микитенка в деяких театрах РСФРР пройшло лише дві п'єси українських авторів — комедія Мамонтова „Республіка на колесах“ та драма Дніпровського „Яблуневий полон“. Але ці п'єси не посіли великого місця на театральній сцені, бож вони не являли собою нічого значного. Треба підкреслити, що першою п'єсою, яка твердо ввійшла в репертуар не тільки великих російських театрів, але й театрів інших братніх

республік, була п'еса пролетарського драматурга „Диктатура“. Скрізь п'еса має заслужений успіх і не сходить з репертуару. Дедалі все нові й нові театри опрацюють її. Так само і з другою п'есою Микитенка „Кадри“. Найбільші російські театри ввели її до свого репертуару. Нарешті останню п'есу того ж автора „Справа чести“ взяли майже всі театральні одиниці, її можна зустріти в репертуарі дуже багатьох мистецьких закладів. Цією ж п'есою відкриває сезон білоруський театр. В Москві її ставить МХАТ 2, у Ленінграді Великий Драматичний. „Справу чести“ намічають ставити також грузинські театри.

Вельми зацікавилися п'есою Кушнарьова-Примера „Еквівалент“ низка великих російських театрів, зокрема театр Мещрольда. Можливо, що ця п'еса побачить в цьому сезоні світло рампи саме в цьому театрі.

Московський Камерний театр взяв до постави дві п'еси українських драматургів. Найближчого часу в ньому піде прем'єрою остання п'еса Куліша „Патетична соната“. Другою прем'єрою в цьому ж театрі ставиться п'еса Первомайського „Невідомі солдати“ в перекладі російського поета Светлова.

## ВІД РЕДАКЦІЇ

У сценарному лібретто М. Майського „Перпетуум мобіле“, надрукованому в № 3 журналу „Гарт“, в вини друкарні ім. Блакитного перекручену подекуди текст. Подаємо найважливіші виправлення:

Стор. 132 (рядок 31) — надруковано:

— Ми, — каже він, — не знімали червоної зірки й не зніматимемо.

— Ви?

Схопилася молодь за честь комсомолу зі старими. Галасув Кузька:

— Ви?

— Ми!

— Звісно, що ви перпетуум мобіле, сопляки, ледарі. Хіба ж ми до прориву привели.

— Ми вам ще носа втримо.

— Ми.“

За оригіналом це місце треба читати так:

— Ми, — каже він, — не знімали червоної зірки й не зніматимемо. Хіба ж ми до прориву привели?

— Ви.

— Ми?

— Звісно, що ви, сопляки, ледарі.

Схопилася молодь за честь комсомолу зі старими. Галасув Кузько:

— Ми вам ще носа втримо.

— Ви?

— Ми.“

Стор. 134 (8 рядок) — надруковано:

— Значить програму на сто. Точка. Так і зробимо.

— Не вдастся — вихопився Кузько, помчав коридором, ухопився до спортзалі й почав зодягатись.

За оригіналом:

— Значить програму на сто. Точка. Так і зробимо.

— А шмаркачі ж як? — запитує хтось.

— Заплямумо.

— Не вдастся. — Вихопився Кузько й т. д.“

Далі, на цій же сторінці, між рядків 20—21 випав рядок:

— Регочуту дівчата. Показує йому на двері Маруся“.

Стор. 139, 2 рядок — надруковано:

„Сміється тихо й хороше, як людина, що сміється рідко:

— Загнали сучі діти.

Подивився на обушок закохано, зідхнув, поклав його обережно й ніжно, ніби він був скляний, взяв молотка й уп'явся ним у вугілля“.

За оригіналом це місце звучить так:

— Загнали сучі діти.

Сміється тихо й хороше як людина, що сміється рідко й ніколи не сміється здря.

Біля кліті черга й якесь хвилювання. Передається з уст до уст:

— Партийців мобілізовано до вибоїв.

— Отак,— каже Семен Петрович й знову сміється.

Летить кліті.

Усе ще сміється машиніст. Сміється автоматично й замислено.

Відкочують зарубні машини — одну й другу. Тут і молодь, і старі й ті, кого звали біля кліті мобілізованими партійцями, і партсекретар, і всі працюють.

Бригада Семена Петровича працює молотками. Семен Петрович перішуче поглядає то на обушок, то на молоток, що лежить біля його ніг. Каже Йому покандзюблений шахтар:

— Бери. Чого дивишся?

Думас Семен Петрович:

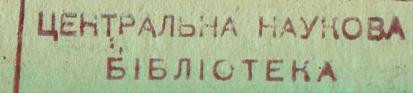
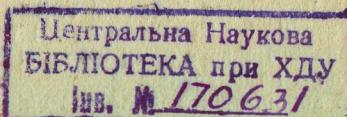
— Вік же обушком працював.

Подивився на обушок... і т. д.“

## З М И С Т

Стор.

Ів. Кириленко — Перещихтовка (роман)	5
Микола Булатович — Наступ ентузіястів (поезія)	60
К. Гордієнко — Артіль (З повісті)	63
Вадим Собко — Погляд вперед (поема)	78
Настирливість і праця — Перша ударниця (оповід.)	88
Леонід Зимний — Війна кляс (уривок з поеми)	98
Волод. Іванович — Про електрозварника (поезія)	101
В. Коряк — Огнєцвіт (стаття)	103
Ів. Романченко — У хащах формалізму (стаття)	118
Бібліографія . . . . .	125
Хроніка . . . . .	130
Від редакції . . . . .	135



ПЕРЕДПЛА  
ЧУЙТЕ!  
ЧИТАЙТЕ!

ПОШИ  
РЮЙТЕ!  
ЛІТЕРА  
ТУРНО  
ХУДОЖНИ  
ТАКРИ  
ТИЧНИЙ  
ЖУРНАЛ

І  
РІК  
ВИДАННЯ  
П'ЯТИЙ

R  
A

ОРГАН ВСЕУКРАЇНСЬКОЇ СПІЛКИ  
ПРОЛЕТАРСЬКИХ ПИСЬМЕННИКІВ  
(В С П)

Своечасно знайомити читача з новими художнimi творами пролетарських письменників так України і Радською, як і за кордоном. У містах засідати грунтovni статті з теорії літератури, дас критичні розвідки про сучасне українське письменство, розробляє питання стилю доби, подає методичні вказівки для робітників-ударників, призыва-

П Е Р Д А Д П Л А:  
НА 1 РІК - 6 КРБ., НА 6 МІС. - 3 КРБ. 25 КОП., НА 3 МІС. - 1 КРБ. 75 КОП.  
ЦІНА ОКРЕМОГО ПІДПЛАТИНИ

ПЕРЕДПЛАТИТЬ здавайте або безпосередньо до головного контори періодичних та передплатних видавництв Українського центру, Харків, Сергійський майдан, Моск. всікі ряди, № 11 або до міжрайонових контор періодичних та передплатних видавництв Українського центру по всіх великих містах України, а також до поштових контор і місць поштового залізниці, або вилініаках уповноважених „Літфілії“ № 41, або вилініаках уповноважених „Літфілії“ № 46, ТЕЛ. 57-28

А Д Р Е С А К Ц І  
Х А Р К І В, П У Ш К И Н С Ь К А, № 46, ТЕЛ. 57-28

Г А Р Т  
НИХ в літературі, другує хіню творчість, дас багату літературно-мистецьку у хроніку так радянську, як і за кордону. Повинен бути настільним жу- налом кожного робітника-активіста, комсомольця, культработника і взагалі кожного, хто хоче бути в курсі справ українського пролетар-ського літератур

П А Т  
ХІНО - 1 КРБ. 75 КОП. - 1 КРБ. 75 КОП.  
ЦІНА ОКРЕМОГО ПІДПЛАТИНИ

ПЕРЕДПЛАТИТЬ здавайте або безпосередньо до головного контори періодичних та передплатних видавництв Українського центру, Харків, Сергійський майдан, Моск. всікі ряди, № 11 або до міжрайонових контор періодичних та передплатних видавництв Українського центру по всіх великих містах України, а також до поштових контор і місць поштового залізниці, або вилініаках уповноважених „Літфілії“ № 41, або вилініаках уповноважених „Літфілії“ № 46-21